

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Master Standing Offer (RMSO)

Offre à commandes maître régionale (OCMR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Furniture Division/Division des produits de  
l'ameublement  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> OFFICE PAPER/PAPIER DE BUREAU	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60PQ-15PAPR/B	<b>Date</b> 2015-08-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60PQ-15PAPR	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>File No. - N° de dossier</b> pq947.E60PQ-15PAPR	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-947-67664	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2015-07-15	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-09-04</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Swanson, Manon	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq947
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-2945 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5706
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> AS PER CALL-UP TEL QUE COMMANDÉ	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

**Cette modification est portée afin de prlonger la date de clôture de la DOC au 04 septembre 2015 et pour répondre aux questions de l'industrie.**

**Q1. En ce qui concerne l'annexe A: A.2.4 Preuve de conformité:**

**Nous tenons à obetnir des précisions afin de nous assurer de notre conformité à ce critère.**

**Est-ce que l'inclusion des Annexe 3 complétées dans notre soumission rencontre les exigence de conformité?**

**Si non, une déclaration signée par le moulin de papier suffira t'elle comme preuve pour démontrer notre conformité aux exigences des paragraphes A.2.1 - A.2.2?**

A1. Un formulaire dûment rempli et signé (Annexe 3) ou toute combinaison de documents nommés sous A.2.4 sera considérée comme étant conforme à l'obligation de fournir les documents relatifs à la preuve de la conformité du matériel.

La mise à disposition de ces documents ne constitue pas en soi une preuve de conformité des papiers offerts avec les exigences de performace techniques et environnementales. Si TPSGC nécessite des renseignements supplémentaires, les offrants concernés seront avisés.

**Q2. En ce qui concerne l'annexe A Exigence A.2.3 Exigences de performance environnementale, Partie 6 de la norme UL-2771: La certification ÉcoLogo suffit elle comme preuve pour démontrer la conformité à la partie 6 de la norme UL-2771?**

A2. Un certificat ÉcoLogo récent sera considérée comme une preuve acceptable de conformité avec la norme UL-2771.

**Q3. En ce qui concerne l'Annexe A Exigences Exigence A.2.3 de performance environnementale, Partie 6.3 de la norme UL-2771: La Sustainable Forestry Initiative (programme SFI) a été approuvé par le, programme de reconnaissance des systèmes de certification forestière (PEFC) en 2005. Compte tenu de cet avenant, SFI serait elle une certification de gestion forestière acceptable afin de démontrer la conformité aux exigences de critères 6.3 a) à e) de la norme UL-2771?**

A3. Aux fins de cette DOC, la certification SFI est une certification acceptable en ce qui concerne la conformité à la norme UL-2771 6.3 a) à e).

**Q4. Conformément à l'annexe A A.2.4 Exigence, un modèle électronique est censé être disponible contenant Annexe 3. Pouvez-vous s'il vous plaît poster ce modèle?**

A3. Voir la pièce jointe fichier électronique: Certification de conformity.PDF

**Q5. Avec la complexité de cet appel d'offres et la cloture des les questions le 15 Août 2015 (10 jours avant la date d'échéance par l'OCPR), il n'y aura pas suffisamment de temps pour recevoir les réponses et communiquer avec les usines de papier pour tous les preuves. Dans cet esprit, nous demandons respectueusement une extension de deux semaines sur la date de clôture de OCPR de laisser suffisamment de temps pour recueillir les informations appropriées pour répondre.**

A5. La date de clôture de cet appel d'offres a été étendue à 4 Septembre, 2015

**Q6. Plusieurs questions ont été reçues concernant le volume d'utilisation et les prix.**

A6. Les données de consommation supplémentaires sont fourni en pièce jointe électronique. TPSGC est confiant que les données fournies sont suffisamment granulaires pour permettre aux offrants d'obtenir et de proposer des prix qui soient compétitifs.

Nom du fichier: E60PD-14PAPR-usage-2.pdf

**Tous les autres termes et conditions demeurent les memes**